

13.12.2005 - 11:08 Uhr

## **Modifica dell'ordinanza che istituisce provvedimenti nei confronti di Al-Qaïda e dei Taliban**

*Berna (ots) -*

Il 1° dicembre 2005, il Dipartimento federale dell'economia ha modificato l'allegato 2 dell'Ordinanza che istituisce provvedimenti nei confronti delle persone e delle organizzazioni legate a Osama bin Laden, al gruppo «Al-Qaïda» o ai Taliban. Queste modifiche, che riflettono diverse decisioni analoghe prese dall'ONU, sono entrate in vigore il 13 dicembre 2005. I nomi di 11 persone sono stati aggiunti nella sezione C (elenco di persone appartenenti o associate all'organizzazione "Al-Qaïda"). Due entità sono state menzionate nella sezione D (elenco di enti appartenenti o associati all'organizzazione Al-Qaïda), mentre il nome di una persona è stato radiato e figurerà nella sezione E (persone e enti eliminati dall'elenco). Sono state inoltre modificate 16 iscrizioni preesistenti.

L'allegato 2 contiene i nomi delle persone e degli enti soggetti all'embargo sugli armamenti, al divieto di entrata in Svizzera e di transito sul territorio nazionale, nonché a sanzioni finanziarie. Le persone e le istituzioni che detengono o amministrano averi presumibilmente soggetti a sanzioni finanziarie, o che ne sono a conoscenza, devono dichiararli senza indugio al Segretariato di Stato dell'economia (Seco). Finora, sulla base dell'ordinanza summenzionata, sono stati bloccati 82 conti bancari per un ammontare di circa 34 milioni di franchi svizzeri.

I testi delle ordinanze e degli allegati summenzionati sono disponibili sul sito Internet del Seco ([www.seco.admin.ch](http://www.seco.admin.ch) -> Politica economica esterna -> Sanzioni / Embarghi -> Sanzioni della Svizzera).

Informazioni:

Segretariato di Stato dell'economia (Seco),  
Othmar Wyss,  
Tel. 031/324 09 16

Diese Meldung kann unter <https://www.presseportal.ch/de/pm/100000053/100501673> abgerufen werden.